

PL

Pranie legowisk, ubranek i zabawek zwierzęcych

Sposób użycia: Na jeden cykl standardowego prania w pralce automatycznej wlać 50 ml płynu do pojemnika dozującego. Skuteczność już w temperaturze 30°C. Do prania ręcznego użyć około 20 ml/5 l wody. W przypadku prania powierzchniowego nanieść produkt na wilgotną mikrofibrę i rozprzewadzić na czyszczoną powierzchnię, odczekać 2-3 minuty i przetrzeć wilgotną mikrofibrą do momentu usunięcia zabrudzeń.

Skład: <5% niejonowych środków powierzchniowo czynnych.

Zagrożenia: Działa drażniąco na oczy. Chronić przed dziećmi. Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Należy zużyć w ciągu 36 miesięcy od daty produkcji. Data produkcji na opakowaniu.

Wyprodukowano w UE dla:
Fabb sp. z o.o.
Ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Poland
tel. +48 334711174

EN

Washing Pet Beds, Clothes, and Toys

HOW TO USE: For a standard washing cycle in an automatic washing machine, pour 50 ml of liquid into the dispenser. Effective at temperatures as low as 30°C. For hand washing, use approximately 20 ml per 5 liters of water. For surface cleaning, apply the product to a damp microfiber cloth, spread over the surface to be cleaned, wait 2-3 minutes, and wipe with a damp microfiber cloth until dirt is removed.

INGREDIENTS: <5% non-ionic surfactants.

HAZARDS: Causes eye irritation. Keep out of reach of children. Use eye protection/face protection. IN CASE OF CONTACT WITH EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists, seek medical advice/attention.

Use within 36 months from the production date. The production date is on the packaging.

Produced in the EU for:
Fabb sp. z o.o.
Ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Poland
tel. +48 334711174

IT

Lavaggio di Cuccette, Vestiti e Giocattoli per Animali

Domestici

COME USARE: Per un ciclo di lavaggio standard in una lavatrice automatica, versare 50 ml di liquido nel dosatore. Efficace a temperature a partire da 30°C. Per il lavaggio a mano, utilizzare circa 20 ml per 5 litri di acqua. Per la pulizia delle superfici, applicare il prodotto su un panno in microfibra umido, distribuirlo sulla superficie da pulire, attendere 2-3 minuti e strofinare con un panno in microfibra umido fino alla rimozione dello sporco.

INGREDIENTI: <5% tensioattivi non ionici. PERICOLI: Provoca irritazione agli occhi. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Utilizzare protezione per gli occhi/protezione per il viso. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente con acqua per diversi minuti. Rimuovere le lenti a contatto, se presenti e facilmente rimovibili. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.

Utilizzare entro 36 mesi dalla data di produzione. La data di produzione è indicata sulla confezione.

Prodotto nell'UE per:

Fabb sp. z o.o.
Ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polonia
tel. +48 334711174

ES

Lavado de Camas, Ropa y Juguetes para Mascotas

MODO DE USO: Para un ciclo de lavado estándar en una lavadora automática, vierta 50 ml de líquido en el dispensador. Eficaz a temperaturas de hasta 30°C. Para el lavado a mano, use aproximadamente 20 ml por 5 litros de agua. Para la limpieza de superficies, aplique el producto a un paño de microfibra húmedo, extiéndalo sobre la superficie a limpiar, espere 2-3 minutos y limpie con un paño de microfibra húmedo hasta que se elimine la suciedad.

INGREDIENTES: <5% tensioactivos no iónicos.

PELIGROS: Provoca irritación ocular. Mantener fuera del alcance de los niños. Utilizar protección ocular/protección facial. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague con cuidado con agua durante varios minutos. Retire las lentes de contacto si las lleva y es fácil hacerlo. Continúe enjuagando. Si persiste la irritación ocular, consulte a un médico.

Usar dentro de los 36 meses desde la fecha de producción. La fecha de producción está en el envase.

Producido en la UE para:

Fabb sp. z o.o.
Ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polonia
tel. +48 334711174

DE

Waschen von Haustierbetten, -kleidung und -spielzeug

ANWENDUNG: Für einen Standardwaschgang in einer

automatischen Waschmaschine 50 ml Flüssigkeit in den Dosierbehälter geben. Wirksam bei Temperaturen ab 30°C. Für die Handwäsche ca. 20 ml pro 5 Liter Wasser verwenden. Für die Oberflächenreinigung das Produkt auf ein feuchtes Mikrofasertuch auftragen, auf der zu reinigenden Oberfläche verteilen, 2-3 Minuten einwirken lassen und mit einem feuchten Mikrofasertuch abwischen, bis der Schmutz entfernt ist.

INHALTSSTOFFE: <5% nichtionische Tenside.

GEFAHREN: Verursacht Augenreizungen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Augenschutz/Gesichtsschutz verwenden. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Kontaktlinsen entfernen, falls vorhanden und leicht zu entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung einen Arzt aufsuchen.

Verwenden Sie das Produkt innerhalb von 36 Monaten nach dem Produktionsdatum. Das Produktionsdatum ist auf der Verpackung angegeben.

Hergestellt in der EU für:

Fabb sp. z o.o.
Ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
tel. +48 334711174

FR

Lavage de Couches, Vêtements et Jouets pour Animaux

MODE D'EMPLOI: Pour un cycle de lavage standard dans une machine à laver automatique, verser 50 ml de liquide

dans le distributeur. Efficace dès 30°C. Pour le lavage à la main, utiliser environ 20 ml par 5 litres d'eau. Pour le nettoyage des surfaces, appliquer le produit sur un chiffon en microfibre humide, étaler sur la surface à nettoyer, laisser agir 2-3 minutes puis essuyer avec un chiffon en microfibre humide jusqu'à ce que la saleté soit enlevée.

INGRÉDIENTS : <5% agents de surface non ioniques.

DANGERS : Provoque une irritation des yeux. Tenir hors de portée des enfants. Utiliser une protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact, si présentes et faciles à enlever. Continuer à rincer. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.

Utiliser dans les 36 mois suivant la date de production. La date de production est indiquée sur l'emballage.

Fabriqué dans l'UE pour :

Fabb sp. z o.o.
Ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Pologne
tel. +48 334711174

NL

Wassen van Huisdierbedden, -kleding en -speelgoed

GEbruiksAANWUzING: Voor een standaardwascyclus in een automatische wasmachine, giet 50 ml vloeistof in het doseerbakje. Effectief bij temperaturen vanaf 30°C. Voor handwas, gebruik ongeveer 20 ml per 5 liter water. Voor

oppervlaktereiniging, breng het product aan op een vochtig microvezeldoekje, verdeel het over het te reinigen oppervlak, wacht 2-3 minuten en veeg af met een vochtig microvezeldoekje tot het vuil is verwijderd.

INGREDIËNTEN: <5% niet-ionische oppervlakteactieve stoffen.

GEVAREN: Veroorzaakt oogirritatie. Buiten bereik van kinderen houden. Draag oogbescherming/gelaatsbescherming. BIJ CONTACT MET DE OGEN: Spoel voorzichtig met water gedurende meerdere minuten. Verwijder contactlenzen, indien aanwezig en gemakkelijk te verwijderen. Blijf spoelen. Raadpleeg een arts indien oogirritatie aanhoudt.

Gebruik binnen 36 maanden na de productiedatum. De productiedatum staat op de verpakking.

Geproduceerd in de EU voor:

Fabb sp. z o.o.
Ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
tel. +48 334711174

SE

Tvätt av Husdjursbäddar, Kläder och Leksaker

BRUKSANVISNING: För en standardtvätt i en automatisk tvättmaskin, häll 50 ml vätska i doseringsfacket. Effektivt vid temperaturer från 30°C. För handtvätt, använd cirka 20 ml per 5 liter vatten. För ytrengöring, applicera produkten på en fuktig mikrofiberduk, sprid ut över ytan som ska

rengöras, vänta 2-3 minuter och torka med en fuktig mikrofiberduk tills smutsen är borta.

INGREDIENSER: <5% icke-joniska tensider.

FAROR: Orsakar ögonirritation. Förvaras oåtkomligt för barn. Använd ögonskydd/ansiktsskydd. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ut kontaktlinser om sådana finns och är lätta att ta bort. Fortsätt att skölja. Vid kvarstående ögonirritation, kontakta läkare.

Använd inom 36 månader från produktionsdatumet. Produktionsdatumet anges på förpackningen.

Tillverkad i EU för:

Fabb sp. z o.o.
Ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
tel. +48 334711174

EE

Lemmikloomade Sängide, Rõivaste ja Mänguasjade Pesemine

KASUTUSJUHEND: Automaatpesumasina tavapesutsükli jaoks valage 50 ml vedelikku doseeritorisse. Efektivne temperatuuridel alates 30°C. Käsitsi pesemiseks kasutage umbes 20 ml 5 litri vee kohta. Pinna puhastamiseks kandke toodet niiskele mikrokiudlapile, levitage puhastatavale pinnale, oodake 2-3 minutit ja pühkige niiske mikrokiudlapiga, kuni mustus on eemaldatud.

KOOSTIS: <5% mitteioonised pindaktiivsed ained.

OHTUD: Põhjustab silmade ärritust. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Kasutada silmade/näo kaitset. **SILMADE KOKKUPUUTE KORRAL:** Loputage ettevaatlikult veega mitu minutit. Eemaldage kontaktläätsed, kui neid on ja need on kergesti eemaldatavad. Jätke loputamist. Kui silmade ärritus püsib, pöörduge arsti poole.

Kasutada 36 kuu jooksul alates tootmise kuupäevast. Tootmiskuupäev on pakendil.

Toodetud EL-is:
Fabb sp. z o.o.
Ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Poola
tel. +48 334711174

BG

Пране на Легла, Дрехи и Играчки за Домашни Любимци

НАЧИН НА УПОТРЕБА: За стандартен цикъл на пране в автоматична пералня налейте 50 мл течност в дозатора. Ефективен при температури от 30°C. За ръчно пране използвайте около 20 мл на 5 литра вода. За почистване на повърхности нанесете продукта върху влажна микрофибърна кърпа, разпределете върху повърхността, която ще се почиства, изчакайте 2-3 минути и избършете с влажна микрофибърна кърпа, докато мръсотията се отстрани.

СЪСТАВКИ: <5% не-йонни повърхностно активни вещества.

ОПАСНОСТИ: Причинява дразнене на очите. Да се съхранява на място, недостъпно за деца. Използвайте защита за очите/лицето. **ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ:** Изплаквайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Извадете контактните лещи, ако има такива и могат да бъдат лесно отстранени. Продължете с изплакването. Ако дразненето на очите продължава, потърсете медицинска помощ.

Използвайте в рамките на 36 месеца от датата на производство. Датата на производство е отбелязана на опаковката.

Произведено в ЕС за:

Fabb sp. z o.o.
Ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Полша
tel. +48 334711174

DK

Vask af Kæledyrssenge, -tøj og -legetøj

BRUGSANVISNING: Til en standard vaskecyklus i en automatisk vaskemaskine hældes 50 ml væske i dispenser. Effektiv ved temperaturer så lavt som 30°C. Til håndvask bruges ca. 20 ml pr. 5 liter vand. Til overfladerengøring påføres produktet på en fugtig mikrofiberklud, spredes over den overflade, der skal rengøres, vent 2-3 minutter, og tør af med en fugtig mikrofiberklud, indtil snavs er fjernet.

INGREDIENSER: <5% ikke-ioniske overfladeaktive stoffer.

FARE: Forårsager øjenirritation. Opbevares utilgængeligt for børn. Brug øjenbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse. **VED KONTAKT MED ØJNENE:** Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis de er til stede og lette at fjerne. Fortsæt skylning. Søg lægehjælp, hvis øjenirritationen fortsætter.

Anvendes inden for 36 måneder fra produktionsdatoen. Produktionsdatoen er angivet på emballagen.

Fremstillet i EU for:
Fabb sp. z o.o.
Ul. Komorowicka 39-41

43-300 Bielsko-Biała, Polen
tel. +48 334711174

LV

Mājdzīvnieku Gultu, Apģērbu un Rotaļlietu Mazgāšana

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA: Standarta mazgāšanas ciklam automātiskajā velas mašīnā iepildiet 50 ml šķidruma dozatorā. Efektīvs temperatūrās no 30°C. Roku mazgāšanai izmantojiet aptuveni 20 ml uz 5 litriem ūdens. Virsmas tīrīšanai uzklājiet produktu uz mitra mikrošķiedras drānas, izklājiet uz tīrāmās virsmas, pagaidiet 2-3 minūtes un noslaukiet ar mitru mikrošķiedras drānu, līdz netīrumi tiek noņemti.

SASTĀVS: <5% nejonu virsmaktīvās vielas.

BRĪDINĀJUMI: Izraisīa acu kairinājumu. Sargāt no bērniem. Izmantot acu/sejas aizsargu. **SAŠKĀRĒ AR ACIM:** Rūpīgi skalojiet ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir un tās ir viegli izņemt. Turpiniet skalot. Ja acu kairinājums turpinās, meklējiet medicīnisku palīdzību.

Izlietot 36 mēnešu laikā no ražošanas datuma. Ražošanas datums ir norādīts uz iepakojuma.

Ražots ES priekš:
Fabb sp. z o.o.
Ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polija
tel. +48 334711174

LT

Gyvūnų Guolių, Drabužių ir Žaislų Skalimas

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA: Automatinei skalimo mašinai, pilkite 50 ml skysčio į dozatorių standartiniam ciklui. Veiksmingas jau 30°C temperatūroje. Rankiniam skalimui naudokite apie 20 ml 5 litrams vandens. Paviršiaus valymui užtepkite produktą ant drėgno mikroplošto audinio, paskleiskite ant valomo paviršiaus, palaukite 2-3 minutes ir nuvalykite drėgnu mikroplošto audiniu, kol nesvarumai bus pašalinti.

SUDĖTIS: <5% nejoniniai paviršinio aktyvumo junginiai.

PAVOJAI: Sukelia akių dirginimą. Laikyti vaikams nepasiekiamose vietose. Naudoti akių/veido apsaugą. **PATEKUS Į AKIS:** Atsargiai skalauti vandeniu keletą minučių. Išimkite kontaktinius lęšius, jei yra ir lengva išimti. Tęskite skalvimą. Jei akių dirginimas neproeina, kreipkitės į gydytoją.

Naudoti per 36 mėnesius nuo gamybos datos. Gamybos data nurodyta ant pakuotės.

Pagaminta ES užsakymu:
Fabb sp. z o.o.
Ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Lenkija
tel. +48 334711174

RO

Spălarea Patului, Hăinuțelor și Jucăriilor pentru Animale

de Companie

MOD DE UTILIZARE: Pentru un ciclu standard de spălare în mașina de spălat automată, turnați 50 ml de lichid în dozator. Eficient la temperaturi începând de la 30°C. Pentru spălare manuală, folosiți aproximativ 20 ml per 5 litri de apă. Pentru curățarea suprafețelor, aplicați produsul pe o lavetă din microfibră umedă, întindeți pe suprafața care urmează să fie curățată, așteptați 2-3 minute și ștergeți cu o lavetă din microfibră umedă până când murdăria este îndepărtată.

INGREDIENTE: <5% surfactanți neionici.

PERICOLE: Provoacă iritații oculare. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Utilizați protecție pentru ochi/față. **ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII:** Clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact, dacă sunt prezente și ușor de făcut. Continuați dătierea. Dacă iritația oculară persistă, consultați un medic.

Utilizați în termen de 36 de luni de la data fabricației. Data fabricației este indicată pe ambalaj.

Produs în UE pentru:
Fabb sp. z o.o.
Ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polonia
tel. +48 334711174

GR

Πλύσιμο Κρεβατιών, Ρούχων και Παιχνιδιών Κατοικίδων Ζώων

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: Για έναν τυπικό κύκλο πλύσης σε αυτόματο πλυντήριο, ρίξτε 50 ml υγρού στη θήκη δοσομέτρησης. Αποτελεσματικό ήδη από θερμοκρασία 30°C. Για πλύσιμο στο χέρι, χρησιμοποιήστε περίπου 20 ml/5 λίτρα νερού. Για επιφανειακό καθαρισμό, εφαρμόστε το προϊόν σε υγρό πανί μικροϊνών και απλώστε το στην καθαριζόμενη επιφάνεια. Περιμένετε 2-3 λεπτά και σκουπίστε με υγρό πανί μικροϊνών μέχρι να αφαιρεθούν οι ρυτίες.

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ: <5% μη ιονικά επιφανειοδραστικά.

ΚΙΝΔΥΝΟΙ: Προκαλεί ερεθισμό στα μάτια. Κρατήστε μακριά από παιδιά. Χρησιμοποιήστε προστασία για τα μάτια/προστασία προσώπου. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Αφαιρέστε τους φακούς επαφής, εάν υπάρχουν και είναι εύκολο να γίνει. Συνεχίστε να ξεπλένετε. Εάν ο ερεθισμός στα μάτια επιμένει, ζητήστε τη συμβουλή/βοήθεια γιατρού.

Χρησιμοποιήστε το εντός 36 μηνών από την ημερομηνία παραγωγής. Η ημερομηνία παραγωγής αναγράφεται στη συσκευασία.

Παράγεται στην ΕΕ για:
Fabb sp. z o.o.
Ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Πολωνία
Τηλ. +48 33 471117



pets fabric cleaner